

YOSHIKI CHIKUMA

University Address:

Asian Studies

College of Charleston

Charleston, SC 29424

Email: chikumay@cofc.edu

Education

PhD	Purdue University, Foreign Language Education, 1999. Thesis: <i>A Case Study of the Role of Social Identity of a Native Speaker Teacher of Japanese at a U.S. University</i>
MEd	Temple University, Teaching English to Speakers of Other Languages, 1993.
BA	Green Mountain College, Behavioral Sciences, 1990.
Others	The Graduate Institute of St. John's College, Liberal Studies (The Great Books Program), Summer 1990. Japanese Language Teaching Certification (Monbushou Nintei Nihongo Kyouiku Nouryoku Kenteishiken). The Ministry of Education, Japan, 1992.

Current Position and Professional Experience

Senior Instructor, College of Charleston, August 2008 - Present
Instructor, College of Charleston, January 2007 - May 2008
Assistant Professor, College of Charleston, August 1999 - December 2007

Contracts, Grants and Sponsored Research

2002 - 2003 For planning to host the Japanese Language Teachers' Workshop for K-12 Teachers of Japanese in South Carolina at the College of Charleston
Project Period: April 2002-May 2003; \$5941
(Yoshiki Chikuma, Principal)

Awards

Outstanding Achievement Award, Southeastern Association of Teachers of Japanese, February 2017.

Peer-Reviewed Articles

- Chikuma, Y. (2003). The Influence of Biographical History on a Native Speaker Teacher's Beliefs. *Journal CAJLE*, 5, 47-64.
- Berns, M., Barrett, J., Chikuma, Y., Friedrich, P., Hadjidimos, O.-M., et al. (1999). Hegemonic Discourse Revisited. *International Journal of Applied Linguistics*, 9(138-141).
- Berns, M., Barrett, J., Chikuma, Y., Friedrich, P., Hadjidimos, O.-M., et al. (1998). (Re)experiencing

Hegemony: The Linguistic Imperialism of Robert Phillipson. *International Journal of Applied Linguistics*, 8(271-282).

Book Chapters

Berns, M., Barrett, J., Chikuma, Y., Friedrich, P., Hadjidimos, O.-M., et al. (2003). (Re)experiencing Hegemony: The Linguistic Imperialism of Robert Phillipson. In B. Seidlhofer (Ed.) Controversies in Applied Linguistics London: Oxford University Press.

Berns, M., Barrett, J., Chikuma, Y., Friedrich, P., Hadjidimos, O.-M., et al. (2003). Hegemonic Discourse Revisited. In B. Seidlhofer (Ed.) Controversies in Applied Linguistics London: Oxford University Press.

Silva, T., Reichelt, M., Chikuma, Y., Duval-Couetil, N., Mo, R. J., Velez-Rendon, G., et al. (2003). Second Language Writing Up Close and Personal: Some Success Stories. In B. Kroll (Ed.), Exploring the Dynamics of Second Language Writing (pp. 93-114). New York, NY: Cambridge University Press.

Other

Book Review

Chikuma, Y. (2019). [Review of the book *Kakawawaru kotoba: sankashi taiwasuru kyooiku • kenkyuu e no izanai* [An invitation to dialogic education and research], edited by Shinji Sato and Yutaka Saeki]. *Japanese Language and Literature*, 53(2) (293-296).

In-House Publication

Lasseigne, J. & Chikuma, Y (2016). *A Collection of Japanese Short Stories: Translated into English by Jayelon Lasseigne and Yoshiki Chikuma*. Charleston, SC: Honors College, College of Charleston.

Software

Hatasa, K., Deguchi, K., Chikuma, Y. (1995). Electronic Picture Bank [Computer Software]. Lafayette, IN: Purdue University.

Presentations and Lectures

"日本語教師が英訳日本文学を教えるとき" [When a Japanese Language Teacher Teaches Japanese Literature in English Translation]. Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Charlotte, NC, February 2014.

"Basics of the Japanese Language and Japanese Children's Songs and Books." Workshop for the Japanese Festival at Memminger Elementary School, CofC Early Childhood Development Center, April 2009.

"Contemporary Japan in Film and Literature." South Carolina Center for Teaching about Asia Seminar, CofC North Campus, May 2005, 2006, and 2007.

"Career Choices of Four Expatriate Teachers: An Interpretive Inquiry." Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Durham, NC, March 2003.

"How Do I Explain My Teaching Responsibilities?" Teaching Portfolio Workshop, CofC, May 2001.

"Teaching the Meanings of the Te Form: A Pragmatic Approach." Southern Conference on Language Teaching Conference, Myrtle Beach, SC, March 2001.

"Can a Native Speaker Teacher Be Too Authentic?" Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Atlanta, GA, March 2000.

"A Case Study of the Social Identity of a Native Teacher of Japanese." American Council on the Teaching of Foreign Languages Conference, Dallas, TX, November 1999.

"Hegemony in World Englishes: A Review of Robert Phillipson." International Association for World Englishes Conference, Urbana, IL, November 1998. Co-authors: Chikuma, Yoshiki, Berns, Margie, Friedrich, P, Low, Y

"Social Identity of Instructor and Students in the Japanese-as-a-Foreign-Language Classroom." Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Chapel Hill, NC, March 1998.

"The Role of English Education in Japan." Indiana Teaching English to Speakers of Other Languages Conference, Indianapolis, IN, November 1997.

Editorial and Review Activities

Invited Manuscript Reviewer, Special Issue on Early Second Language Writing, *Journal of Second Language Writing*, 2002

Service

Departmental Service

Mentor for an independent study on Japanese conversation as a D.J. on the radio, Fall 2019

An Interviewee on the topic of tea for three students for a course taught by Lei Jin in April 2019.

Mentor for an independent study: Extensive Reading in Japanese, Fall 2015

Arabic Search Committee, Committee Member, September 2014-December 2014.

Open House, Representative for Asian Studies, October 2013.

Junior Preview, Representative for Asian Studies, April 2013.

Accepted Student Weekend, Representative for Asian Studies, March 2013.

Arabic Search Committee, Committee Member, November 2010 - March 2011.

Chinese Search Committee, Committee Member, November 2010 - March 2011.

Guest Lecturer, "Contemporary Japanese Society in Film (Extended Version)." Chinese Cinema (ASST 240), CofC, April 2010

Planning Committee for the Lowcountry Institute for Language Teachers, Committee Member, August 2000 - May 2001.

Technology Committee of the Language Division, Committee Member, August 1999 - May 2007.

Japanese Club, Student Org Advisor, January 2000 - Present.

Japanese Studies Minor, Director/Advisor, August 1999 - Present.

College-wide Service

Mentor for an International Studies Major's Bachelor's Essay, Fall 2018 – Spring 2019.

LCWA Chairs and Directors' Retreat, August 2018

Mentor for an International Studies Major's Independent Study on Christianity in Nagasaki, Spring 2017.

Japanese Translation of the Website for CofC International Students, August 2016.

Mentor for an Honors independent study on the works of Yukio Mishima, Spring 2016

Mentor for an Honors Bachelor's Essay: Translation of Japanese Short Stories, Fall 2015-Spring 2016

LCWA Assessment Committee, Committee Member, September 2015 – May 2018.

Mentor for an independent study in Japanese Literature for a graduate student in English, Fall 2012

Mentor for an Honors independent on the work of Haruki Murakami, Fall 2012

International Studies Major, Academic Advisor for Students with the Asia concentration (with a Focus on Japan), August 2010 – Present.

"Contemporary Japanese Society in Film." Honors Faculty Lecture Series, CofC, March 2010.
LCWA Proficiency Task Force, Committee Member, January 2010 - May 2010.
International Studies Major Committee, Committee Member, August 2006 – May 2010.
Search Committee for a Technical Support Specialist for the Low Country Graduate Center and CofC
North Campus, Committee Member, September 2006 - October 2006.
Mentor for Honors Students' Independent Studies, Fall 2007, Spring 2007, Fall 2012, Spring 2016.
Mentor for Honors Students' Bachelor's Essays, Fall 2006-Spring 2007, Fall 2015-Spring 2016.
Leadership Council for the School of Languages, Cultures and World Affairs, Committee Member, August
2006 - May 2007.
Recycling and Environmental Responsibility Committee, Committee Member, August 2005 - May 2008.
Curriculum Committee, Committee Member, August 2001 - May 2004.
Guest Lecturer, "The Family in Japan." Intro. to Asian Studies (ASST 101), CofC, October 2001, 2002,
2004 & 2005.
International Education Advisory Committee, Committee Member, August 2001 - May 2004.
Linguistics Minor Committee, Committee Member, August 2000 - May 2001.
Asian Studies Committee, Committee Member, August 1999 – May 2015.
Non-Major Academic Advisor, August 1999 - May 2001.

Professional and Community Service

Academic Magnet School, Senior Thesis Mentor, September 2017 - December 2018.
Translation of a Japanese sailor's diary from World War II for Catherine Smith, a benefactor for LCWA,
February 2018 - May 2018.
Southeastern Association of Teachers of Japanese, Conference Chair/President, March 2013 - March 2014.
Japanese Festival at Memminger Elementary School, Co-Planner/Activity Facilitator, November 2008 -
April 2009.
Academic Magnet School, Senior Thesis Mentor, August 2006 - May 2007;
The Greenville News, Contributor, June 2005.
International Exchange with the Tulsa-Utsunomiya Youth Exchange Program, March 2005, 2007, 2011,
2013, 2015, 2019
Academic Magnet School, Senior Thesis Mentor, August 2004 - May 2005.
South Carolina Japanese Language Teachers' Association, Vice-President, August 2002 - May 2004.
Workshop for K-12 Japanese Teachers in South Carolina, Workshop Organizer, August 2002 - May 2003.
2002 Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Conference Chair, August 2001 - May
2002.
South Carolina Japanese Language Teachers' Association, Acting Officer, August 2001 - May 2002.
Academic Magnet School, Senior Thesis Mentor, August 2000 - May 2001.
Various Translations for People of the Community, Translator, August 1999 - Present.

Faculty Development Activities

DiversityEdu Online Course, June 2020

FERPA Online Course, May 2020

CofC's Privacy Policy Online Course, May 2020

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Raleigh, NC, February 2020

LCWA Teaching Forum series, August & September 2020

Distant Education on-demand express course, August 2020

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Winston-Salem, NC, March 2019.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Tampa, FL, February 2018.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Murfreesboro, TN, February 2017.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Wilmington, NC, February 2016.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Chapel Hill, NC, March 2015.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Charlotte, NC, February 2014.

American Council on the Teaching of Foreign Languages, Orlando, FL, November 2013.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Charleston, SC, March 2013.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Clemson, SC, February 2012.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Raleigh, NC, March 2011.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Winston-Salem, NC, March 2009.

Association for Asian Studies Conference, Atlanta, GA, April 2008.

Advanced Faculty Technology Institute, CofC, March 2007.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Memphis, TN, March 2007.

Southeast Association for Language Learning Technologies and Mid-Atlantic Association for Language Learning Technology Conference, Charleston, SC, March 2006.

Foreign Language Education and Technology Conference, Provo, UT, August 2005.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Atlanta, GA, March 2005.

Intermediate Faculty Technology Institute, CofC, March 2005.

ACTFL Oral Proficiency Interview Test Workshop, Berkeley, CA, July 2004.

Workshop for Teaching Foreign Languages to Students with Learning Disabilities, CofC, May 2004.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Clemson, SC, March 2004.

iMovie Workshop, CofC, October 2002.

Online Education Workshop, CofC, April 2002.

South Carolina Foreign Language Teachers' Association Conference, Columbia, SC, March 2002.

Southeastern Association of Teachers of Japanese Conference, Charleston, SC, March 2002.

WebCT Institute, CofC, August 2001.

Web Searching Workshop, CofC, April 2001.

Innovative Teaching Workshop, CofC, February 2001.

South Carolina Japanese Teachers' Association Meeting, Greenville, SC, October 2000.

Creating Online Materials Workshop, CofC, August 2000.

WebCT Roundtable Discussion, CofC, August 2000.

Teaching Portfolio Workshop, CofC, May 2000.

WebCT Workshop, CofC, May 2000.

PowerPoint Workshop, CofC, February 2000.

Teaching Critical Thinking Workshop, CofC, February 2000.

New Faculty Workshop Series, CofC, August 1999 - December 1999.

Indiana Japanese Language Teachers' Meeting, Bloomington, IN, April 1999.

Central Association of Teachers of Japanese Conference, Bloomington, IN, April 1998.

Association for Asian Studies Conference, Chicago, IL, March 1997.

Courses Taught

Japanese Language Courses

- Elementary Japanese I
- Elementary Japanese II
- Intermediate Japanese I
- Intermediate Japanese II
- Japanese Conversation and Composition I
- Japanese Conversation and Composition II
- Advanced Japanese Conversation and Composition
- Reading Fiction in Japanese
- Current Issues in Japan

Japanese Literature in English Translation Courses

- Survey of Modern Japanese Literature
- Japanese Novels
- Haruki Murakami: Early Novels
- Haruki Murakami: Short Stories and Other Work

Professional Membership

- Southeastern Association of Teachers of Japanese